Langogo Technology Co., LTD. 株式会社パルス

#### ~急激に進むビジネスのグローバル化、最大の難関「言葉の壁」を解決~

## リアルタイム音声翻訳機「Langogo」 ビジネスのニーズに応える新製品ラインナップを発表

「1ボタン翻訳」「多言語文字起こし」などビジネスに役立つ音声認識機能を満載 世界24の翻訳エンジンと連携、高速・高精度な双方向翻訳を国内最多104言語で実現



Langogo Technology Co., LTD.(中国・深圳 代表取締役CEO張岩(チョウ・ガン))は、世界104種類(※2019年11月現在)の言語に対応したリアルタイム音声翻訳機「Langogo」の日本市場における本格展開を開始いたします。 購入・レンタル合わせ、全4種類の「フルラインナップ」をそろえ、2019年11月21日より、全国の流通各社で順次販売・レンタルを開始いたします。

「Langogo」は、世界24の翻訳エンジンと連携、「話す/訳す/伝える」それぞれに最適のAI言語サーバとつながることで、高速・高精度の翻訳を実現した翻訳機です。多くの音声翻訳機がある中、「Langogo」は世界で初めて「1ボタンによる双方向翻訳機能」を実現しました。また、2018年11月より日本最大級のクラウドファンディングサービス「Makuake」で実施されたクラウドファンディングプロジェクトでは、目標額の40倍となる約2000万円の資金調達に成功しました。

このたび「Langogo」は、高速・高精度の翻訳機能に利用シーン、お客様ニーズに合わせて様々な機能を付加した4種類のモデルを展開します。録音・文字起こし機能に特化し会議・商談の議事録作成などを支援する「Minutes」、Minutesの基本機能に通信機能を付加して海外渡航・訪日外国人対応を含めトラベルシーンを支援する「Genesis」、Genesisの基本機能にHiFi同時通訳や画像翻訳など機能を充実させたハイエンドモデルの「Summit」、レンタル・リース向けモデルの「Share」が、様々なコミュニケーションシーンを支援いたします。

またLangogo Technologyは、日本国内正規総代理店として株式会社パルス(奈良県大和高田市 代表取締役社長・黒瀬一仙)のパートナーシップを強化し、高需要が見込まれる日本国内での販売を強化していきます。

日本企業の急速なグローバル化が進む中、ビジネスのフィールドは英語圏に限らず世界各国へと拡がっています。こうした中、外国人とのビジネスコミュニケーションにおいて最大の課題といわれているのが「多言語への対応」です。「Langogo」は日本と世界がより強く繋がる節目の年となる2020年を「日本市場進出元年」と位置付け、高度な音声認識技術とニューラル機械学習テクノロジー(人工知能)を駆使して、多くの人々が"言語の壁"を気にすることなく気軽に交流し、異文化コミュニケーションを深めることができる社会、国境を越えたシームレスなビジネス創出の支援を目指してまいります。

本件に関するお問い合わせ先

URL: www.langogo.ai/jp

## リアルタイム翻訳機「Langogo」の特徴





# 104種類の言語(※)に対応した「Langogo」で世界と繋がろうあなたの異文化コミュニケーションをサポートする"トラベルバディ"

「Langogo」はモバイル通信機能を内蔵し、人工知能によって104の言語(※)に対応したリアルタイム翻訳機です。旅行の際だけでなく、日常の様々なシーンで言葉の通じない外国人とのコミュニケーションを円滑にすることができ、言葉の壁を越えた異文化コミュニケーションをサポートします。これ1台を"バディ(相棒)"に持ち歩けば、あなたは世界中の人たちと繋がり、交流することができるようになります。「Langogo」を使って、あなたの世界を広げてみましょう。

#### 「Langogo」のここが凄い!6つのポイント

#### 脅威の翻訳スピード

Langogoは「ストリーミング翻訳技術」を採用しており、翻訳速度はわずか1秒(当社調べ)。高速で翻訳できることにより、相手との会話を円滑に進めることができます。

#### シンプルな操作性

Langogoの使い方は、お互いの言語を選択して、ボタンを押して話すだけ。大画面タッチパネルを搭載しており直感的な操作を実現しています。年配の方や初心者の方でも安心してお使いいただくことができます。

#### 人工知能を搭載し、利用するたび進化

Langogoにはニューラル機械学習テクノロジー(人工知能)を搭載。ユーザーが利用すればするほど翻訳精度が向上し、より使いやすくアップデート。また、旅行中のユーザーをサポートするAIアシスタント機能も利用できます。

#### 世界中と繋がれる対応言語数

Langogoの対応言語数は104種類(※)。主要言語だけでなく馴染みのない言語の人ともコミュニケーションが可能です。

#### 通信機能を内蔵し、Wi-Fiルーターにも

一般的な翻訳機はWi-Fiに接続する必要がありますが、Langogoにはモバイル通信機能eSIMを内蔵。電源を入れるだけで使用できます。またWi-Fiルーターとして使うことも可能です。

※一部言語についてはオフライン翻訳にも対応

#### 世界中のサーバーと繋がり、正確性を実現

Langogoを支えるクラウド翻訳サーバーは、中国・香港、アメリカ、フランス、日本の4か所に設置。また、世界24のAI翻訳エンジンと繋がることで、高い翻訳精度を実現しています。

※対応言語数は2019年11月時点、オンライン状態での翻訳対応国数となります。



## 多様なコミュニケーションシーンに対応「Langogo」4つのラインナップ

#### <各モデル共通の機能・性能>

- ・104種類の言語に対応した双方向翻訳機能
- ・高い翻訳精度
- ・ワンボタンで翻訳開始、1秒で完了する快速翻訳
- ・4言語に対応したオフライン翻訳(中国語、英語、日本語、韓国語に対応)
- ・翻訳履歴のエクスポート機能
- ・人の声によるネイティブ発音



## **Langogo Minutes**

リアルタイム文字起こし機能 104言語対応の双方向翻訳

連続10h使用で会議に最適

- ・ノイズキャンセル機能を搭載したデュアルマイクがクリアな集音と**104言語に対応したリアルタイムの文字起こし**を実現。音声データから素早くテキストデータを生成することも可能です。
- ・画面オフ状態ならばオンライン状態で**最大10時間の連続使用が可能**で、録音しながらの充電もOK。
- ・2.45インチタッチスクリーンを搭載しており、**104言語のリアルタイム双方向翻訳に対応**。多言語・多人数でも、長時間でも、安心して翻訳機能を使用することができます。



## **Langogo Genesis**

AIによる同時通訳機能を搭載 eSIM内蔵でWi-Fiルーターにも これからの"旅行のお供"に

- ・Wi-Fiルーター機能を搭載。eSIM技術によって、現地でSIMカードを買わなくても、電源を入れるだけでその地域の最適なネットワークに自動的に接続。渡航先でのインターネット利用も簡単。
- ・音声録音、リアルタイム文字起こしなど、Minutesの基本機能に対応。AI音声翻訳機能を搭載したことで、言語を自動的に判別。「1ボタン双方向翻訳」や「同時通訳」といった利便性の高い翻訳機能を実現。
- ・2019年グッドデザイン賞受賞



## Langogo Summit

高性能マイクと組み合わせて 国際会議の同時通訳も可能

ハンズフリー同時通訳も実現

- ・ミラーリング機能によって**リアルタイム翻訳のテキストを大画面に出力**することができ、国際会議などにも対応可能。
- ・新しく登場する高性能指向性集音マイク「Mini」と組み合わせることで、超遠距離同通機能が利用可能。大型の会議室で話者から9メートル離れていてもクリアに音声を認識しリアルタイム同時通訳が可能。
- ・対応ワイヤレスヘッドホンとペアリングして同時通訳モードを使用することで、**ハンズフリーによる自然なコミュニケーションを実現**。
- ・800万画素のカメラを駆使した画像翻訳にも対応しており、 エグゼクティブ層における異文化コミュニケーションにも自在に対 応するハイエンドモデル。



## Langogo Share

急な出張、旅行に最適の レンタル向けモデル

- ・60以上の国・地域でデータ通信量無制限で使用可能 ※Langogoの通信サービスを利用した場合
- ・約500万画素の高画質カメラとOCR技術搭載で、文字を 撮影するだけで、写っている外国語を翻訳してくれる画像翻 訳機能を搭載。
- ・Wi-Fiルーター機能を搭載。eSIM技術によって、現地でSIMカードを買わなくても、電源を入れるだけでその地域の最適なネットワークに自動的に接続。渡航先でのインターネット利用も簡単。
- ・世界各国への一時的な渡航や、在日外国人旅行客の短期滞在等でも気軽に使用することが可能なレンタル向けモデル。

## 「Langogo」日本での販売展開について

## 2019年11月から、全国の流通各店頭にて順次発売予定

「Langogo」の各ラインナップは、2019年11月より順次発売し、全国の流通各店舗で手に入れることが可能になります。また、「Langogo Share」については公共交通機関やホテル、コンビニエンスストアなど、訪日外国人旅行客が街中で気軽にご使用いただけるよう、お取引を拡大していく予定です。









Langogo Minutes / Langogo Genesis 2019年12月 店頭販売開始予定! ☆「Genesis」は先行20,000台限定で グローバル通信3年付きに!

Langogo Summit/Langogo Share 2020年初頭に発売予定!

## これまでの日本展開、および導入事例

2018年11月、「Langogo Genesis」を対象として、日本最大級のクラウドファンディングサービス「Makuake」においてクラウドファンディングプロジェクトを立ち上げ。目標額の40倍となる約2000万円の資金調達に成功し、ECサイト経由での販売をおこなってまいりました。

また企業各社様からも、以下のような各種お問い合わせをいただいており、採用決定・一部導入開始が進んでおります。

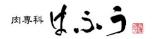


セコム株式会社様では、大型イベントに際する外国人観光客対応における活用 に関してお問い合わせを頂き、先日開催されました、国際スポーツ大会の現場でも、入場ゲートでの手荷物検査の一部に採用いただきました。



株式会社ビジョン様が展開する訪日外国人向けレンタルWiFiルーターサービス「NINJA WiFi powered by GLOBAL WiFi」において、オプションとなる音声通訳機レンタルのラインナップに「Langogo」が加わる予定です。

## 御所西京都平安ホテル GOSHONISHI KYOTO HEIAN HOTEL



京都にございますホテル「京都平安ホテル」様、およびレストラン「はふう」様におきましては、外国人のお客様に対する接客サービスに対して「Langogo」をご採用いただき、既に各店舗で導入・ご活用いただいております。

日本国内でも外国人とのコミュニケーション支援に「Langogo」をご導入いただくことによって、多くの企業様がサービスの円滑化を推進しております。

Langogoは今後も個人・法人を問わずこうした異文化コミュニケーションに対するニーズに応えてまいります。

	<u> </u>				Т
製品型番		Langogo Minutes	Langogo Genesis	Langogo Summit	Langogo Share
製品画像					
市場位置付け	メイン機能	録音データの文字起こし 会議の議事録	AI音声翻訳 Wi-Fiルーター AI音声アシスタント	HIFI同時通訳、転写	リース、レンタル用
	ターゲット	学生、記者、 ビジネスパーソン	インバウンド旅行者 海外旅行、ビジネス	ビジネス会議	旅行者、出張者
	ご利用シーン	外国人とのコミュニケーション 会議の多言語対応 議事録作成	海外旅行及び出張、 訪日外国人への対応	多人数・多言語 での会議 海外での取材 国際交流セミナー	短期出張や旅行など 訪日外国人対応
翻訳機能	同時通訳	_		$\circ$	
	写真翻訳	_	_	0	
	音声認識によるテキスト化 (文字起こし)		O –		
グローバルネットワーク	内蔵eSIM オンラインリアルタイム (60+国と地域)	ı	0		
	Wi-Fiルーター付き		0		
	2年間無料オンライン 翻訳データ	ı	0	現在検討中	現在検討中
	ネット方式	Wi-Fi	Wi-Fi/eSIM/SIM		Wi-Fi/eSIM
基本スペック	処理メモリー	4コア MT6580 1.3GHz	4コア MTK6739 1.5GHz 4コア M <sup>-</sup>		4コア MTK6739 1.5GHz
	カメラ画素数	— 800万画素		800万画素	500万画素
	マイク			ノイズキャンセル機能捨	き載デュアル 4 マイク
	メモリー容量			ROM: 32GB、 RAM: 2GB	ROM:8GB、RAM: 1GB
	対応ネットワーク	Wi-Fi			
	電池タイプ	リチウムイオンポリマー			
	電池容量	1510mAh	2200mAh	3250mAh	3800mAh
	充電時間	2.5h	2.5h	1.6h	3h
	使用時間	10h	6h	8h	10h
	連続待機時間	9日	6日	9日	7.5日
	本体重さ	80g	115g	164g	182g
	本体サイズ	115*45.8*12.6mm	122*54.5*13.5mm	120*60.5*13mm	135*67.5*14mm
	液晶サイズ	2.45インチ	3.1インチ	4.0インチ	4.0インチ
	充電接続タイプ	Type-C		USB	
	本体カラー	グレー	ブラック/ホワイト	マットブラック	グレー

#### 当資料内容に関するお問い合わせ

【株式会社パルス】(Langogo 日本国内正規総代理店)

本社:Tel:0745-25-3180/kurose@pars-ele.co.jp(担当・黒瀬) 東京事業所:Tel:03-6379-0861/sano@pars-ele.co.jp(担当・佐野)

## 「Langogo」企業概要

#### Langogo Technologyにつきまして



中国・深圳の街に2018年1月に誕生したLangogo Technologyは、高度な音声認識技術とニューラル機械学習 テクノロジー(人工知能)を駆使して、世界中の人々が"言語 の壁"を気にすることなく気軽に交流し、異文化コミュニケーション を深めることができる社会を目指しています。

基幹商品である通信機能搭載型リアルタイム翻訳機「Langogo」をはじめ、Langogo Technology はこれまで20件以上の国内、国際特許、10件以上の版権、ソフトウェア著作権を取得。中国国内のグローバル企業で研究・開発をしてきたエンジニアたちが数多くチームに加わり、日々新たなイノベーションの創出に向けた技術開発を続けています。

Langogoはこれから、深いコミュニケーションがより良い世界を築くと信じて、技術革新とサービスを通じて世界の繋がりがより緊密になることを目指します。

## 会社概要

会社名 Langogo Technology Co., LTD.

創立 2018年1月 代表取締役CEO 張岩(チョウ・ガン)

ホームページ www.langogo.ai/jp (日本語)

事業内容 インターネット技術開発

ソフトウェア開発

通信機器、翻訳及びそれに関連する製品の開発・販売

主な商品 Langogo Genesis (翻訳機)

#### 株式会社パルスにつきまして

中国・香港をはじめとする、世界各国・各地から、半導体、電子部品、電子機器の輸入・販売を展開。「PARS = Prompt And Reliable Service」(迅速で信頼できるサービス)を掲げ、日々お客様のニーズにお応えすることを目指しております。

#### 会社概要

会社名 株式会社 パルス (Pars Co., Ltd.)

創立 2008年4月 代表 黒瀬 一仙

ホームページ www.pars-ele.co.jp/

事業内容 各種半導体、電子部品、電子機器販売、及び輸出入

国内·海外EMS事業

国内・海外ケーブル、ハーネス加工事業、インターネット技術開発



